

Správa nezávislého audítora
Obecnému zastupiteľstvu Obce Kováčovce o overení účtovnej závierky k 31.12.2013

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky Obce Kováčovce, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov/ďalej len „zákon o účtovníctve“ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa tých štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúceho zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu, alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorské stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Vychádzal som z neoverených počiatočných stavov, nakoľko môj audit je prvým auditom účtovnej závierky v obci.. Obec k 31.12.2013 nevykonala fyzické dokladové inventarizácie majetku a záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov obce v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v súlade s §-om 29 a 30 a nebol vypracovaný záverečný súhrnný inventarizačný zápis v súlade s §-om 30 odsek 3/ zákona o účtovníctve, v ktorom sa porovnávajú inventarizované stavy so stavmi účtovnými.

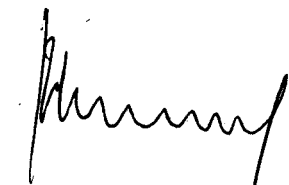
Podmienené stanovisko

Podľa môjho stanoviska, s výnimkou možných úprav, ktoré by bolo potrebné vykonať v súvislosti so skutočnosťou uvedenou v odseku Základ pre podmienené stanovisko, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Kováčovce k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistil vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

10. decembra 2014



Ing. Jozef Adamkovič
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 491
Orgovánová 2565/7
955 01 Topoľčany



DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA
O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

Obce Kováčovce

I. Overil som účtovnú závierku Obce Kováčovce k 31.decembru 2013, ku ktorej som dňa 10.12.2014 vydal správu v nasledujúcom znení :

Základ pre podmienené stanovisko

Vychádzal som z neoverených počiatočných stavov, nakoľko môj audit je prvým auditom účtovnej závierky v obci. Obec k 31.12.2013 nevykonala fyzické dokladové inventarizácie majetku a záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov obce v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v súlade s §-om 29 a 30 a nebol vypracovaný záverečný súhrnný inventarizačný zápis v súlade s §-om 30 odsek 3/ zákona o účtovníctve, v ktorom sa porovnávajú inventarizované stavy so stavmi účtovnými.

Podmienené stanovisko

Podľa môjho stanoviska, s výnimkou možných úprav, ktoré by bolo potrebné vykonať v súvislosti so skutočnosťou uvedenou v odseku Základ pre podmienené stanovisko, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Kováčovce k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

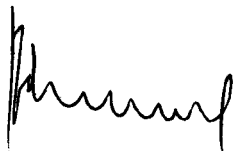
Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistil vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

II. Overil som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby som naplánoval a vykonal overenie tak, aby som získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie môjho stanoviska.

Podľa môjho stanoviska s výnimkou možných úprav, ktoré by bolo potrebné vykonať v súvislosti so skutočnosťou uvedenou v odseku Základ pre podmienené stanovisko, uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Obce Kováčovce poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

10. decembra 2014



Ing. Jozef Adamkovič
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 491
Orgovánová 2565/7
955 01 Topoľčany

